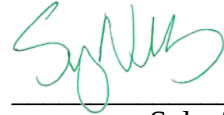


# LOI SUR LES PÊCHES

*Ordonnance de modification de la région du Québec  
2021-Q-237*

Le directeur général de la région du Québec du ministère des Pêches et des Océans, en vertu de l'alinéa 43(1)m) de la *Loi sur les Pêches* et du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (Dispositions générales)*, établit l'ordonnance de modification suivante, entrant en vigueur le 18 juin 2021 et concernant la période de fermeture de la pêche du flétan du Groenland dans certaines eaux des divisions 4S et 4T, pour accroître la conservation et la protection de la baleine noire de l'Atlantique Nord.

Québec (Québec), le 18 juin 2021.



Sylvain Vézina  
*Directeur général régional intérimaire  
Région du Québec*

**ORDONNANCE DE MODIFICATION  
CONCERNANT LA PÉRIODE DE FERMETURE  
DE LA PÊCHE DU FLÉTAN DU GROENLAND  
DANS CERTAINES EAUX DES DIVISIONS 4S ET 4T,  
POUR ACCROÎTRE LA CONSERVATION ET LA PROTECTION  
DE LA BALEINE NOIRE DE L'ATLANTIQUE NORD.**

*Titre abrégé*

1. Cette ordonnance de modification peut être citée comme *l'ordonnance de modification de la région du Québec, 2021-Q-237*.

*Modification*

2. *L'ordonnance de modification de la région du Québec 2021-Q-235* est par la présente abrogée.

3. La période de fermeture telle que déterminée au paragraphe 9(1) du *Règlement sur les permis de pêche communautaires des Autochtones* est par la présente modifiée, de sorte que personne ne doit pêcher toute espèce de poisson de fond nommée à la colonne I de l'annexe I de la présente ordonnance de modification dans une zone de stock mentionnée à la colonne II, pendant la période de fermeture établie à la colonne IV de cette annexe.

4. La période de fermeture telle que déterminée au paragraphe 87(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique, 1985* et établie dans la colonne IV de l'article 4(7) de l'annexe XXIII dudit *Règlement* est par la présente modifiée, de sorte que personne ne doit pêcher toute espèce de poisson de fond nommée à la colonne I de l'annexe I de la présente ordonnance de modification dans une zone de stock mentionnée à la colonne II, à partir d'un bateau d'une catégorie visée à la colonne III, pendant la période de fermeture établie à la colonne IV de cette annexe.

### *Entrée en vigueur*

5. L'ordonnance de modification sera en vigueur à compter de la date de signature et demeure en vigueur jusqu'à abrogation ultérieure.

**ANNEXE I**  
**PÉRIODE DE FERMETURE POUR LA PÊCHE DU POISSON DE FOND**

| Article | Colonne I<br>Espèce | Colonne II<br>Zone de stock                                                                                      | Colonne III<br>Catégorie de bateau                     | Colonne IV<br>Période de fermeture |
|---------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 1.      | Flétan du Groenland | Partie de la division 4T désignée à la colonne I de l'article 1 de l'annexe II de la présente ordonnance         | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460 | À compter du 18 juin 2021          |
| 2.      | Flétan du Groenland | Parties de la division 4T et 4S désignées à la colonne I de l'article 2 de l'annexe II de la présente ordonnance | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460 | À compter du 18 juin 2021          |
| 3.      | Flétan du Groenland | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 3 de l'annexe II de la présente ordonnance        | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460 | À compter du 18 juin 2021          |
| 4.      | Flétan du Groenland | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 4 de l'annexe II de la présente ordonnance        | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460 | À compter du 18 juin 2021          |
| 5.      | Flétan du Groenland | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 5 de l'annexe II de la présente ordonnance        | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460 | À compter du 18 juin 2021          |
| 6.      | Flétan du Groenland | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 6 de l'annexe II de la présente ordonnance        | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460 | À compter du 18 juin 2021          |
| 7.      | Flétan du Groenland | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 7 de l'annexe II de la présente ordonnance        | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460 | À compter du 18 juin 2021          |
| 8.      | Flétan du Groenland | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 8 de l'annexe II de la présente ordonnance        | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460 | À compter du 18 juin 2021          |
| 9.      | Flétan du Groenland | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 9 de l'annexe II de la présente ordonnance        | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460 | À compter du 18 juin 2021          |
| 10.     | Flétan du Groenland | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 10 de l'annexe II de la présente ordonnance       | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460 | À compter du 18 juin 2021          |
| 11.     | Flétan du Groenland | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 11 de l'annexe II de la présente ordonnance       | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460 | À compter du 18 juin 2021          |
| 12.     | Flétan du Groenland | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 12 de l'annexe II de la présente ordonnance       | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460 | À compter du 18 juin 2021          |

## ANNEXE I

### PÉRIODE DE FERMETURE POUR LA PÊCHE DU POISSON DE FOND (suite et fin)

| Article    | Colonne I<br>Espèce        | Colonne II<br>Zone de stock                                                                                       | Colonne III<br>Catégorie de bateau                            | Colonne IV<br>Période de fermeture    |
|------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 13.        | Flétan du Groenland        | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 13 de l'annexe II de la présente ordonnance        | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460        | À compter du 18 juin 2021             |
| 14.        | Flétan du Groenland        | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 14 de l'annexe II de la présente ordonnance        | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460        | À compter du 18 juin 2021             |
| 15.        | Flétan du Groenland        | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 15 de l'annexe II de la présente ordonnance        | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460        | À compter du 18 juin 2021             |
| <b>16.</b> | <b>Flétan du Groenland</b> | <b>Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 16 de l'annexe II de la présente ordonnance</b> | <b>A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460</b> | <b>À compter du 18 juin 2021</b>      |
| 17.        | Flétan du Groenland        | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 17 de l'annexe II de la présente ordonnance        | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460        | À compter du 18 juin 2021             |
| 18.        | Flétan du Groenland        | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 18 de l'annexe II de la présente ordonnance        | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460        | À compter du 18 juin 2021             |
| 19.        | Flétan du Groenland        | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 19 de l'annexe II de la présente ordonnance        | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460        | À compter du 18 juin 2021             |
| 20.        | Flétan du Groenland        | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 20 de l'annexe II de la présente ordonnance        | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460        | À compter du 18 juin 2021             |
| 21.        | Flétan du Groenland        | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 21 de l'annexe II de la présente ordonnance        | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460        | À compter du 18 juin 2021             |
| 22.        | Flétan du Groenland        | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 22 de l'annexe II de la présente ordonnance        | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460        | À compter du 19 juin 2021 à 16h00 HAE |
| 23.        | Flétan du Groenland        | Partie de la division 4T désignées à la colonne I de l'article 23 de l'annexe II de la présente ordonnance        | A138 à A144, A500 à A700, A1800 à A1884, A2300 à A2460        | À compter du 19 juin 2021 à 16h00 HAE |

**ANNEXE II**

**ZONES DE FERMETURE TEMPORAIRE POUR LA CONSERVATION ET LA**

**PROTECTION DE LA BALEINE NOIRE DE L'ATLANTIQUE NORD**

| Article | Colonne I<br>Zone de fermeture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|---|-----------------|--------------|---|-----------------|-----------------|---|-----------------|-----------------|---|-----------------|-----------------|---|-----------------|-----------------|---|-----------------|-----------------|---|-----------------|--------------|----|-----------------|-----------------|----|-----------------|-----------------|----|-----------------|-----------------|----|-----------------|-----------------|----|-----------------|--------------|----|--------------|--------------|----|--------------|--------------|
| 1.      | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 00' 00''</td><td>61° 00' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>48° 00' 00''</td><td>60° 50' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 50' 00''</td><td>60° 50' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 50' 00''</td><td>60° 40' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>47° 30' 00''</td><td>60° 40' 00''</td></tr><tr><td>6</td><td>47° 30' 00''</td><td>61° 00' 00''</td></tr><tr><td>7</td><td>47° 20' 00''</td><td>61° 00' 00''</td></tr><tr><td>8</td><td>47° 20' 00''</td><td>61° 10' 00''</td></tr><tr><td>9</td><td>47° 25' 19,97''</td><td>61° 10' 00''</td></tr><tr><td>10</td><td>47° 27' 59,96''</td><td>61° 07' 00,01''</td></tr><tr><td>11</td><td>47° 31' 59,96''</td><td>60° 59' 00,01''</td></tr><tr><td>12</td><td>47° 34' 59,96''</td><td>60° 56' 00,01''</td></tr><tr><td>13</td><td>47° 36' 59,96''</td><td>60° 57' 00,01''</td></tr><tr><td>14</td><td>47° 38' 29,96''</td><td>61° 00' 00''</td></tr><tr><td>15</td><td>47° 40' 00''</td><td>61° 00' 00''</td></tr><tr><td>16</td><td>48° 00' 00''</td><td>61° 00' 00''</td></tr></table> | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 48° 00' 00'' | 61° 00' 00'' | 2 | 48° 00' 00'' | 60° 50' 00'' | 3 | 47° 50' 00''    | 60° 50' 00'' | 4 | 47° 50' 00''    | 60° 40' 00''    | 5 | 47° 30' 00''    | 60° 40' 00''    | 6 | 47° 30' 00''    | 61° 00' 00''    | 7 | 47° 20' 00''    | 61° 00' 00''    | 8 | 47° 20' 00''    | 61° 10' 00''    | 9 | 47° 25' 19,97'' | 61° 10' 00'' | 10 | 47° 27' 59,96'' | 61° 07' 00,01'' | 11 | 47° 31' 59,96'' | 60° 59' 00,01'' | 12 | 47° 34' 59,96'' | 60° 56' 00,01'' | 13 | 47° 36' 59,96'' | 60° 57' 00,01'' | 14 | 47° 38' 29,96'' | 61° 00' 00'' | 15 | 47° 40' 00'' | 61° 00' 00'' | 16 | 48° 00' 00'' | 61° 00' 00'' |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Longitude (ouest) |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 1       | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 61° 00' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 2       | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 60° 50' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 3       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 60° 50' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 4       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 60° 40' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 5       | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 60° 40' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 6       | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 61° 00' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 7       | 47° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 61° 00' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 8       | 47° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 61° 10' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 9       | 47° 25' 19,97''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 61° 10' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 10      | 47° 27' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 61° 07' 00,01''   |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 11      | 47° 31' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 60° 59' 00,01''   |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 12      | 47° 34' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 60° 56' 00,01''   |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 13      | 47° 36' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 60° 57' 00,01''   |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 14      | 47° 38' 29,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 61° 00' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 15      | 47° 40' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 61° 00' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 16      | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 61° 00' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 2.      | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 20' 00''</td><td>61° 30' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>48° 20' 00''</td><td>61° 00' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 38' 29,96''</td><td>61° 00' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 40' 59,96''</td><td>61° 05' 00,01''</td></tr><tr><td>5</td><td>47° 44' 59,96''</td><td>61° 04' 00,01''</td></tr><tr><td>6</td><td>47° 47' 59,96''</td><td>61° 06' 00,01''</td></tr><tr><td>7</td><td>47° 51' 59,96''</td><td>61° 06' 00,01''</td></tr><tr><td>8</td><td>47° 52' 59,96''</td><td>61° 14' 00,01''</td></tr><tr><td>9</td><td>47° 51' 59,96''</td><td>61° 30' 00''</td></tr><tr><td>10</td><td>48° 20' 00''</td><td>61° 30' 00''</td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 48° 20' 00'' | 61° 30' 00'' | 2 | 48° 20' 00'' | 61° 00' 00'' | 3 | 47° 38' 29,96'' | 61° 00' 00'' | 4 | 47° 40' 59,96'' | 61° 05' 00,01'' | 5 | 47° 44' 59,96'' | 61° 04' 00,01'' | 6 | 47° 47' 59,96'' | 61° 06' 00,01'' | 7 | 47° 51' 59,96'' | 61° 06' 00,01'' | 8 | 47° 52' 59,96'' | 61° 14' 00,01'' | 9 | 47° 51' 59,96'' | 61° 30' 00'' | 10 | 48° 20' 00''    | 61° 30' 00''    |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Longitude (ouest) |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 1       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 61° 30' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 2       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 61° 00' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 3       | 47° 38' 29,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 61° 00' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 4       | 47° 40' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 61° 05' 00,01''   |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 5       | 47° 44' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 61° 04' 00,01''   |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 6       | 47° 47' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 61° 06' 00,01''   |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 7       | 47° 51' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 61° 06' 00,01''   |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 8       | 47° 52' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 61° 14' 00,01''   |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 9       | 47° 51' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 61° 30' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |
| 10      | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 61° 30' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |                 |              |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |                 |              |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |                 |    |                 |              |    |              |              |    |              |              |

## ANNEXE II

### ZONES DE FERMETURE TEMPORAIRE POUR LA CONSERVATION ET LA PROTECTION DE LA BALEINE NOIRE DE L'ATLANTIQUE NORD (suite)

| Article | Colonne I<br>Zone de fermeture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                   |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|---|--------------|-----------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|---|--------------|-----------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|
| 3.      | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 00' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>48° 00' 00''</td><td>63° 40' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 30' 00''</td><td>63° 40' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>48° 00' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr></table>                                                                                                                           | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 48° 00' 00'' | 64° 10' 00''    | 2 | 48° 00' 00'' | 63° 40' 00'' | 3 | 47° 30' 00'' | 63° 40' 00'' | 4 | 47° 30' 00'' | 64° 10' 00'' | 5 | 48° 00' 00'' | 64° 10' 00''    |   |              |              |   |              |              |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Longitude (ouest) |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 1       | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 64° 10' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 2       | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 63° 40' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 3       | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 63° 40' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 4       | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 64° 10' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 5       | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 64° 10' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 4.      | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 20' 00''</td><td>63° 50' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>48° 20' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 40' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>48° 00' 00''</td><td>63° 40' 00''</td></tr><tr><td>6</td><td>48° 00' 00''</td><td>63° 50' 00''</td></tr><tr><td>7</td><td>48° 20' 00''</td><td>63° 50' 00''</td></tr></table> | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 48° 20' 00'' | 63° 50' 00''    | 2 | 48° 20' 00'' | 63° 20' 00'' | 3 | 47° 50' 00'' | 63° 20' 00'' | 4 | 47° 50' 00'' | 63° 40' 00'' | 5 | 48° 00' 00'' | 63° 40' 00''    | 6 | 48° 00' 00'' | 63° 50' 00'' | 7 | 48° 20' 00'' | 63° 50' 00'' |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Longitude (ouest) |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 1       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 63° 50' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 2       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 63° 20' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 3       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 63° 20' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 4       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 63° 40' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 5       | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 63° 40' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 6       | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 63° 50' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 7       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 63° 50' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 5.      | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>47° 50' 00''</td><td>64° 19' 59,97''</td></tr><tr><td>2</td><td>47° 50' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 20' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>47° 50' 00''</td><td>64° 19' 59,97''</td></tr></table>                                                                                                                     | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 47° 50' 00'' | 64° 19' 59,97'' | 2 | 47° 50' 00'' | 64° 10' 00'' | 3 | 47° 30' 00'' | 64° 10' 00'' | 4 | 47° 30' 00'' | 64° 20' 00'' | 5 | 47° 50' 00'' | 64° 19' 59,97'' |   |              |              |   |              |              |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Longitude (ouest) |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 1       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 64° 19' 59,97''   |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 2       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 64° 10' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 3       | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 64° 10' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 4       | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 64° 20' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 5       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 64° 19' 59,97''   |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |

## ANNEXE II

### ZONES DE FERMETURE TEMPORAIRE POUR LA CONSERVATION ET LA PROTECTION DE LA BALEINE NOIRE DE L'ATLANTIQUE NORD (suite)

| Article | Colonne I<br>Zone de fermeture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                   |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|
| 6.      | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 20' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>48° 20' 00''</td><td>63° 10' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 10' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>48° 20' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr></table> | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 48° 20' 00'' | 63° 20' 00'' | 2 | 48° 20' 00'' | 63° 10' 00'' | 3 | 47° 50' 00'' | 63° 10' 00'' | 4 | 47° 50' 00'' | 63° 20' 00'' | 5 | 48° 20' 00'' | 63° 20' 00'' |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Longitude (ouest) |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 1       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63° 20' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 2       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63° 10' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 3       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63° 10' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 4       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63° 20' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 5       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63° 20' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 7.      | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 20' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>48° 20' 00''</td><td>63° 10' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 10' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>48° 20' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr></table> | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 48° 20' 00'' | 63° 20' 00'' | 2 | 48° 20' 00'' | 63° 10' 00'' | 3 | 47° 50' 00'' | 63° 10' 00'' | 4 | 47° 50' 00'' | 63° 20' 00'' | 5 | 48° 20' 00'' | 63° 20' 00'' |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Longitude (ouest) |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 1       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63° 20' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 2       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63° 10' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 3       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63° 10' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 4       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63° 20' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 5       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63° 20' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 8.      | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 40' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 40' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 40' 00''</td><td>63° 40' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 40' 00''</td></tr></table> | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 47° 50' 00'' | 63° 40' 00'' | 2 | 47° 50' 00'' | 63° 20' 00'' | 3 | 47° 40' 00'' | 63° 20' 00'' | 4 | 47° 40' 00'' | 63° 40' 00'' | 5 | 47° 50' 00'' | 63° 40' 00'' |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Longitude (ouest) |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 1       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63° 40' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 2       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63° 20' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 3       | 47° 40' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63° 20' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 4       | 47° 40' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63° 40' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 5       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63° 40' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 9.      | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 10' 00''</td><td>64° 00' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>48° 10' 00''</td><td>63° 50' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>48° 00' 00''</td><td>63° 50' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>48° 00' 00''</td><td>64° 00' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>48° 10' 00''</td><td>64° 00' 00''</td></tr></table> | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 48° 10' 00'' | 64° 00' 00'' | 2 | 48° 10' 00'' | 63° 50' 00'' | 3 | 48° 00' 00'' | 63° 50' 00'' | 4 | 48° 00' 00'' | 64° 00' 00'' | 5 | 48° 10' 00'' | 64° 00' 00'' |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Longitude (ouest) |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 1       | 48° 10' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 64° 00' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 2       | 48° 10' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63° 50' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 3       | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 63° 50' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 4       | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 64° 00' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 5       | 48° 10' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 64° 00' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |

**ANNEXE II**  
**ZONES DE FERMETURE TEMPORAIRE POUR LA CONSERVATION ET LA**  
**PROTECTION DE LA BALEINE NOIRE DE L'ATLANTIQUE NORD (suite)**

| Article | Colonne I<br>Zone de fermeture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                   |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|---|--------------|-----------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|
| 10.     | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>47° 40' 00''</td><td>63° 40' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>47° 40' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 30' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 30' 00''</td><td>63° 40' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>47° 40' 00''</td><td>63° 40' 00''</td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                     | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 47° 40' 00'' | 63° 40' 00'' | 2 | 47° 40' 00'' | 63° 20' 00'' | 3 | 47° 30' 00'' | 63° 20' 00''    | 4 | 47° 30' 00'' | 63° 40' 00'' | 5 | 47° 40' 00'' | 63° 40' 00'' |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Longitude (ouest) |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 1       | 47° 40' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 63° 40' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 2       | 47° 40' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 63° 20' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 3       | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 63° 20' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 4       | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 63° 40' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 5       | 47° 40' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 63° 40' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 11.     | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 20' 00''</td><td>61° 50' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>48° 20' 00''</td><td>61° 40' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 50' 00''</td><td>61° 40' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 50' 00''</td><td>61° 50' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>48° 20' 00''</td><td>61° 50' 00''</td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                     | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 48° 20' 00'' | 61° 50' 00'' | 2 | 48° 20' 00'' | 61° 40' 00'' | 3 | 47° 50' 00'' | 61° 40' 00''    | 4 | 47° 50' 00'' | 61° 50' 00'' | 5 | 48° 20' 00'' | 61° 50' 00'' |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Longitude (ouest) |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 1       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 61° 50' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 2       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 61° 40' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 3       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 61° 40' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 4       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 61° 50' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 5       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 61° 50' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 12.     | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 00' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>47° 50' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 50' 00''</td><td>64° 19' 59,97''</td></tr><tr><td>4</td><td>48° 00' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 48° 00' 00'' | 64° 10' 00'' | 2 | 47° 50' 00'' | 64° 10' 00'' | 3 | 47° 50' 00'' | 64° 19' 59,97'' | 4 | 48° 00' 00'' | 64° 10' 00'' |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Longitude (ouest) |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 1       | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 64° 10' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 2       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 64° 10' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 3       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 64° 19' 59,97''   |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 4       | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 64° 10' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 13.     | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 20' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>48° 20' 00''</td><td>63° 50' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>48° 10' 00''</td><td>63° 50' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>48° 10' 00''</td><td>64° 00' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>48° 00' 00''</td><td>64° 00' 00''</td></tr><tr><td>6</td><td>48° 00' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>7</td><td>48° 20' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr></table>                                                                                                                           | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 48° 20' 00'' | 64° 10' 00'' | 2 | 48° 20' 00'' | 63° 50' 00'' | 3 | 48° 10' 00'' | 63° 50' 00''    | 4 | 48° 10' 00'' | 64° 00' 00'' | 5 | 48° 00' 00'' | 64° 00' 00'' | 6 | 48° 00' 00'' | 64° 10' 00'' | 7 | 48° 20' 00'' | 64° 10' 00'' |   |              |              |   |              |              |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Longitude (ouest) |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 1       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 64° 10' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 2       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 63° 50' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 3       | 48° 10' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 63° 50' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 4       | 48° 10' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 64° 00' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 5       | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 64° 00' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 6       | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 64° 10' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 7       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 64° 10' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 14.     | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 20' 00''</td><td>63° 00' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>48° 20' 00''</td><td>62° 30' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 50' 00''</td><td>62° 30' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 50' 00''</td><td>62° 20' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>47° 30' 00''</td><td>62° 20' 00''</td></tr><tr><td>6</td><td>47° 30' 00''</td><td>62° 50' 00''</td></tr><tr><td>7</td><td>47° 50' 00''</td><td>62° 50' 00''</td></tr><tr><td>8</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 00' 00''</td></tr><tr><td>9</td><td>48° 20' 00''</td><td>63° 00' 00''</td></tr></table> | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 48° 20' 00'' | 63° 00' 00'' | 2 | 48° 20' 00'' | 62° 30' 00'' | 3 | 47° 50' 00'' | 62° 30' 00''    | 4 | 47° 50' 00'' | 62° 20' 00'' | 5 | 47° 30' 00'' | 62° 20' 00'' | 6 | 47° 30' 00'' | 62° 50' 00'' | 7 | 47° 50' 00'' | 62° 50' 00'' | 8 | 47° 50' 00'' | 63° 00' 00'' | 9 | 48° 20' 00'' | 63° 00' 00'' |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Longitude (ouest) |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 1       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 63° 00' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 2       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 62° 30' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 3       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 62° 30' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 4       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 62° 20' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 5       | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 62° 20' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 6       | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 62° 50' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 7       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 62° 50' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 8       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 63° 00' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |
| 9       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 63° 00' 00''      |                 |                   |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |              |



**ANNEXE II**  
**ZONES DE FERMETURE TEMPORAIRE POUR LA CONSERVATION ET LA**  
**PROTECTION DE LA BALEINE NOIRE DE L'ATLANTIQUE NORD (suite)**

| Article  | Colonne I<br>Zone de fermeture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------|-------------------|----------|---------------------|---------------------|----------|---------------------|---------------------|----------|------------------------|---------------------|----------|------------------------|---------------------|----------|---------------------|---------------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|
| 15.      | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 00' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 20' 00''</td><td>63° 00' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 20' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr></table>                                                                                                                                    | Points              | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1        | 47° 50' 00''        | 63° 20' 00''        | 2        | 47° 50' 00''        | 63° 00' 00''        | 3        | 47° 20' 00''           | 63° 00' 00''        | 4        | 47° 20' 00''           | 63° 20' 00''        | 5        | 47° 50' 00''        | 63° 20' 00''        |   |              |              |   |              |              |
| Points   | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Longitude (ouest)   |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 1        | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 63° 20' 00''        |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 2        | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 63° 00' 00''        |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 3        | 47° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 63° 00' 00''        |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 4        | 47° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 63° 20' 00''        |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 5        | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 63° 20' 00''        |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 16.      | <p><b>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</b></p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td><b>1</b></td><td><b>48° 10' 00''</b></td><td><b>64° 20' 00''</b></td></tr><tr><td><b>2</b></td><td><b>48° 10' 00''</b></td><td><b>64° 10' 00''</b></td></tr><tr><td><b>3</b></td><td><b>48° 07' 59,96''</b></td><td><b>64° 10' 00''</b></td></tr><tr><td><b>4</b></td><td><b>48° 08' 59,96''</b></td><td><b>64° 20' 00''</b></td></tr><tr><td><b>5</b></td><td><b>48° 10' 00''</b></td><td><b>64° 20' 00''</b></td></tr></table>              | Points              | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | <b>1</b> | <b>48° 10' 00''</b> | <b>64° 20' 00''</b> | <b>2</b> | <b>48° 10' 00''</b> | <b>64° 10' 00''</b> | <b>3</b> | <b>48° 07' 59,96''</b> | <b>64° 10' 00''</b> | <b>4</b> | <b>48° 08' 59,96''</b> | <b>64° 20' 00''</b> | <b>5</b> | <b>48° 10' 00''</b> | <b>64° 20' 00''</b> |   |              |              |   |              |              |
| Points   | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Longitude (ouest)   |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| <b>1</b> | <b>48° 10' 00''</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>64° 20' 00''</b> |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| <b>2</b> | <b>48° 10' 00''</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>64° 10' 00''</b> |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| <b>3</b> | <b>48° 07' 59,96''</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>64° 10' 00''</b> |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| <b>4</b> | <b>48° 08' 59,96''</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>64° 20' 00''</b> |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| <b>5</b> | <b>48° 10' 00''</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>64° 20' 00''</b> |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 17.      | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 20' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 00' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 20' 00''</td><td>64° 00' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 25' 59,96''</td><td>64° 03' 00,01''</td></tr><tr><td>5</td><td>47° 20' 00''</td><td>64° 09' 59,96''</td></tr><tr><td>6</td><td>47° 20' 00''</td><td>64° 20' 00''</td></tr><tr><td>7</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 20' 00''</td></tr></table> | Points              | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1        | 47° 30' 00''        | 64° 20' 00''        | 2        | 47° 30' 00''        | 64° 00' 00''        | 3        | 47° 20' 00''           | 64° 00' 00''        | 4        | 47° 25' 59,96''        | 64° 03' 00,01''     | 5        | 47° 20' 00''        | 64° 09' 59,96''     | 6 | 47° 20' 00'' | 64° 20' 00'' | 7 | 47° 30' 00'' | 64° 20' 00'' |
| Points   | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Longitude (ouest)   |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 1        | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 64° 20' 00''        |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 2        | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 64° 00' 00''        |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 3        | 47° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 64° 00' 00''        |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 4        | 47° 25' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 64° 03' 00,01''     |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 5        | 47° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 64° 09' 59,96''     |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 6        | 47° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 64° 20' 00''        |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 7        | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 64° 20' 00''        |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 18.      | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>47° 44' 59,96''</td><td>64° 20' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 20' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 28' 59,98''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 44' 59,96''</td><td>64° 20' 00''</td></tr></table>                                                                                                                                                                                        | Points              | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1        | 47° 44' 59,96''     | 64° 20' 00''        | 2        | 47° 30' 00''        | 64° 20' 00''        | 3        | 47° 30' 00''           | 64° 28' 59,98''     | 4        | 47° 44' 59,96''        | 64° 20' 00''        |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| Points   | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Longitude (ouest)   |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 1        | 47° 44' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 64° 20' 00''        |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 2        | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 64° 20' 00''        |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 3        | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 64° 28' 59,98''     |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 4        | 47° 44' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 64° 20' 00''        |                 |                   |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |

**ANNEXE II**  
**ZONES DE FERMETURE TEMPORAIRE POUR LA CONSERVATION ET LA**  
**PROTECTION DE LA BALEINE NOIRE DE L'ATLANTIQUE NORD (suite)**

| Article | Colonne I<br>Zone de fermeture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|---|--------------|-----------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|---|--------------|-----------------|---|-----------------|-----------------|---|-----------------|-----------------|---|--------------|-----------------|---|-----------------|--------------|---|-----------------|--------------|----|-----------------|--------------|----|--------------|-----------------|
| 19.     | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 30' 00''</td><td>64° 06' 00,09''</td></tr><tr><td>2</td><td>48° 30' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>48° 20' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>48° 20' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>48° 27' 59,96''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>6</td><td>48° 27' 59,96''</td><td>64° 09' 00''</td></tr><tr><td>7</td><td>48° 30' 00''</td><td>64° 06' 00,09''</td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                                         | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 48° 30' 00'' | 64° 06' 00,09'' | 2 | 48° 30' 00'' | 63° 20' 00'' | 3 | 48° 20' 00'' | 63° 20' 00'' | 4 | 48° 20' 00'' | 64° 10' 00''    | 5 | 48° 27' 59,96'' | 64° 10' 00''    | 6 | 48° 27' 59,96'' | 64° 09' 00''    | 7 | 48° 30' 00'' | 64° 06' 00,09'' |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Longitude (ouest) |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 1       | 48° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 64° 06' 00,09''   |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 2       | 48° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 63° 20' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 3       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 63° 20' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 4       | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 64° 10' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 5       | 48° 27' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 64° 10' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 6       | 48° 27' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 64° 09' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 7       | 48° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 64° 06' 00,09''   |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 20.     | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 00' 00''</td><td>63° 10' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>48° 00' 00''</td><td>63° 00' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 00' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 10' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>48° 00' 00''</td><td>63° 10' 00''</td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 48° 00' 00'' | 63° 10' 00''    | 2 | 48° 00' 00'' | 63° 00' 00'' | 3 | 47° 50' 00'' | 63° 00' 00'' | 4 | 47° 50' 00'' | 63° 10' 00''    | 5 | 48° 00' 00''    | 63° 10' 00''    |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Longitude (ouest) |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 1       | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 63° 10' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 2       | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 63° 00' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 3       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 63° 00' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 4       | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 63° 10' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 5       | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 63° 10' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 21.     | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 28' 59,98''</td></tr><tr><td>2</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 20' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 20' 00''</td><td>64° 20' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 20' 00''</td><td>64° 09' 59,96''</td></tr><tr><td>5</td><td>47° 14' 59,96''</td><td>64° 05' 00,01''</td></tr><tr><td>6</td><td>47° 10' 00''</td><td>64° 09' 59,97''</td></tr><tr><td>7</td><td>47° 10' 00''</td><td>64° 26' 41,55''</td></tr><tr><td>8</td><td>47° 11' 59,96''</td><td>64° 27' 00''</td></tr><tr><td>9</td><td>47° 13' 29,96''</td><td>64° 30' 00''</td></tr><tr><td>10</td><td>47° 28' 39,97''</td><td>64° 30' 00''</td></tr><tr><td>11</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 28' 59,98''</td></tr></table> | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 47° 30' 00'' | 64° 28' 59,98'' | 2 | 47° 30' 00'' | 64° 20' 00'' | 3 | 47° 20' 00'' | 64° 20' 00'' | 4 | 47° 20' 00'' | 64° 09' 59,96'' | 5 | 47° 14' 59,96'' | 64° 05' 00,01'' | 6 | 47° 10' 00''    | 64° 09' 59,97'' | 7 | 47° 10' 00'' | 64° 26' 41,55'' | 8 | 47° 11' 59,96'' | 64° 27' 00'' | 9 | 47° 13' 29,96'' | 64° 30' 00'' | 10 | 47° 28' 39,97'' | 64° 30' 00'' | 11 | 47° 30' 00'' | 64° 28' 59,98'' |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Longitude (ouest) |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 1       | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 64° 28' 59,98''   |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 2       | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 64° 20' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 3       | 47° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 64° 20' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 4       | 47° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 64° 09' 59,96''   |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 5       | 47° 14' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 64° 05' 00,01''   |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 6       | 47° 10' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 64° 09' 59,97''   |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 7       | 47° 10' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 64° 26' 41,55''   |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 8       | 47° 11' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 64° 27' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 9       | 47° 13' 29,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 64° 30' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 10      | 47° 28' 39,97''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 64° 30' 00''      |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 11      | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 64° 28' 59,98''   |                 |                   |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |

**ANNEXE II**  
**ZONES DE FERMETURE TEMPORAIRE POUR LA CONSERVATION ET LA**  
**PROTECTION DE LA BALEINE NOIRE DE L'ATLANTIQUE NORD (suite et fin)**

| Article | Colonne I<br>Zone de fermeture                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                   |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|---|-----------------|-----------------|---|-----------------|--------------|---|--------------|--------------|---|--------------|-----------------|---|-----------------|--------------|---|-----------------|--------------|---|-----------------|--------------|---|-----------------|--------------|----|-----------------|--------------|----|-----------------|--------------|----|--------------|-----------------|
| 22.     | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 40' 00''</td><td>64° 11' 00,04''</td></tr><tr><td>2</td><td>48° 40' 00''</td><td>63° 50' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>48° 30' 00''</td><td>63° 50' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>48° 30' 00''</td><td>64° 06' 00,09''</td></tr><tr><td>6</td><td>48° 32' 59,96''</td><td>64° 13' 00''</td></tr><tr><td>7</td><td>48° 33' 59,96''</td><td>64° 13' 00''</td></tr><tr><td>8</td><td>48° 35' 59,96''</td><td>64° 12' 00''</td></tr><tr><td>9</td><td>48° 36' 59,96''</td><td>64° 06' 00''</td></tr><tr><td>10</td><td>48° 38' 59,96''</td><td>64° 07' 00''</td></tr><tr><td>11</td><td>48° 38' 59,96''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>12</td><td>48° 40' 00''</td><td>64° 11' 00,04''</td></tr></table> | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 48° 40' 00''    | 64° 11' 00,04'' | 2 | 48° 40' 00''    | 63° 50' 00'' | 3 | 48° 30' 00'' | 63° 50' 00'' | 5 | 48° 30' 00'' | 64° 06' 00,09'' | 6 | 48° 32' 59,96'' | 64° 13' 00'' | 7 | 48° 33' 59,96'' | 64° 13' 00'' | 8 | 48° 35' 59,96'' | 64° 12' 00'' | 9 | 48° 36' 59,96'' | 64° 06' 00'' | 10 | 48° 38' 59,96'' | 64° 07' 00'' | 11 | 48° 38' 59,96'' | 64° 10' 00'' | 12 | 48° 40' 00'' | 64° 11' 00,04'' |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Longitude (ouest) |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 1       | 48° 40' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 64° 11' 00,04''   |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 2       | 48° 40' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 63° 50' 00''      |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 3       | 48° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 63° 50' 00''      |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 5       | 48° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 64° 06' 00,09''   |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 6       | 48° 32' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 64° 13' 00''      |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 7       | 48° 33' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 64° 13' 00''      |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 8       | 48° 35' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 64° 12' 00''      |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 9       | 48° 36' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 64° 06' 00''      |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 10      | 48° 38' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 64° 07' 00''      |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 11      | 48° 38' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 64° 10' 00''      |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 12      | 48° 40' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 64° 11' 00,04''   |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 23.     | <p>La zone délimitée par les lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés:</p> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (nord)</th><th>Longitude (ouest)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 27' 59,96''</td><td>64° 15' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>48° 27' 59,96''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>48° 10' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>48° 10' 00''</td><td>64° 20' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>48° 22' 59,96''</td><td>64° 20' 00''</td></tr><tr><td>6</td><td>48° 22' 59,96''</td><td>64° 15' 00''</td></tr><tr><td>7</td><td>48° 25' 59,96''</td><td>64° 17' 00''</td></tr><tr><td>8</td><td>48° 27' 59,96''</td><td>64° 15' 00''</td></tr></table>                                                                                                                                                                                                    | Points            | Latitude (nord) | Longitude (ouest) | 1 | 48° 27' 59,96'' | 64° 15' 00''    | 2 | 48° 27' 59,96'' | 64° 10' 00'' | 3 | 48° 10' 00'' | 64° 10' 00'' | 4 | 48° 10' 00'' | 64° 20' 00''    | 5 | 48° 22' 59,96'' | 64° 20' 00'' | 6 | 48° 22' 59,96'' | 64° 15' 00'' | 7 | 48° 25' 59,96'' | 64° 17' 00'' | 8 | 48° 27' 59,96'' | 64° 15' 00'' |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| Points  | Latitude (nord)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Longitude (ouest) |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 1       | 48° 27' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 64° 15' 00''      |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 2       | 48° 27' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 64° 10' 00''      |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 3       | 48° 10' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 64° 10' 00''      |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 4       | 48° 10' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 64° 20' 00''      |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 5       | 48° 22' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 64° 20' 00''      |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 6       | 48° 22' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 64° 15' 00''      |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 7       | 48° 25' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 64° 17' 00''      |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 8       | 48° 27' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 64° 15' 00''      |                 |                   |   |                 |                 |   |                 |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |

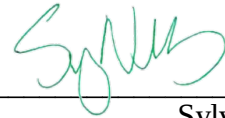
**Remarque:** Lorsque la limite géographique d'un secteur est définie en latitude et longitude, ces points de référence sont basés sur le système géodésique nord-américain de 1983 (NAD83). Les positions sont exprimées en degrés, en minutes et en secondes.

## FISHERIES ACT

*Quebec Region Variation Order,  
2021-Q-237*

The Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Quebec Region, pursuant to paragraph 43(1)(m) of the *Fisheries Act* and subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Variation Order varying the close time for fishing for Greenland halibut in certain waters of Divisions 4S and 4T to increase the conservation and protection of North Atlantic Right Whale, effective June 18, 2021.

Quebec, (Quebec), June 18, 2021.



Sylvain Vézina  
*Acting Regional Director General*  
Quebec Region

**VARIATION ORDER  
CONCERNING THE CLOSE TIME FOR FISHING  
FOR GREENLAND HALIBUT  
IN CERTAIN WATERS OF DIVISIONS 4S AND 4T  
TO INCREASE THE CONSERVATION AND PROTECTION OF  
NORTH ATLANTIC RIGHT WHALE.**

*Short title*

1. This Variation Order may be cited as the *Quebec Region Variation Order, 2021-Q-237*.

*Variation*

2. The *Quebec Region Variation Order 2021-Q-235* is hereby repealed

3. The close time as fixed by subsection 9(1) of the *Aboriginal Communal Fishing Licences Regulations* is hereby varied so that no person who is authorized to fish under the authority of a licence shall fish for a species of groundfish set out in column I of an item of schedule I of this Variation Order in a Stock Area set out in column II, for the close time set out in column IV.

4. The close time as fixed by subsection 87(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column IV of item 4(7) in schedule XXIII thereto is hereby varied so that no person shall fish for a species of groundfish set out in column I of an item of schedule I of this Variation Order in a Stock Area set out in column II, from a vessel of a vessel class set out in column III, for the close time set out in column IV.

*Coming into Force*

5. This Variation Order shall come into force on the date of the signature and remains in force unless otherwise revoked.

**SCHEDULE I**  
**GROUND FISH CLOSE TIMES**

| Item | Column I<br>Species | Column II<br>Stock Area                                                                   | Column III<br>Vessel Class                                 | Column IV<br>Close Time    |
|------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 1.   | Greenland halibut   | Portion of Division 4T set out in Column I of item 1 of Schedule II to this Order         | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460 | Beginning on June 18, 2021 |
| 2.   | Greenland halibut   | Portions of Division 4T and 4S set out in Column I of item 2 of Schedule II to this Order | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460 | Beginning on June 18, 2021 |
| 3.   | Greenland halibut   | Portion of Division 4T set out in Column I of item 3 of Schedule II to this Order         | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460 | Beginning on June 18, 2021 |
| 4.   | Greenland halibut   | Portion of Division 4T set out in Column I of item 4 of Schedule II to this Order         | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460 | Beginning on June 18, 2021 |
| 5.   | Greenland halibut   | Portion of Division 4T set out in Column I of item 5 of Schedule II to this Order         | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460 | Beginning on June 18, 2021 |
| 6.   | Greenland halibut   | Portion of Division 4T set out in Column I of item 6 of Schedule II to this Order         | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460 | Beginning on June 18, 2021 |
| 7.   | Greenland halibut   | Portion of Division 4T set out in Column I of item 7 of Schedule II to this Order         | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460 | Beginning on June 18, 2021 |
| 8.   | Greenland halibut   | Portion of Division 4T set out in Column I of item 8 of Schedule II to this Order         | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460 | Beginning on June 18, 2021 |
| 9.   | Greenland halibut   | Portion of Division 4T set out in Column I of item 9 of Schedule II to this Order         | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460 | Beginning on June 18, 2021 |
| 10.  | Greenland halibut   | Portion of Division 4T set out in Column I of item 10 of Schedule II to this Order        | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460 | Beginning on June 18, 2021 |
| 11.  | Greenland halibut   | Portion of Division 4T set out in Column I of item 11 of Schedule II to this Order        | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460 | Beginning on June 18, 2021 |
| 12.  | Greenland halibut   | Portion of Division 4T set out in Column I of item 12 of Schedule II to this Order        | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460 | Beginning on June 18, 2021 |

**SCHEDULE I (concluded)**  
**GROUND FISH CLOSE TIMES**

| Item       | Column I<br>Species      | Column II<br>Stock Area                                                                   | Column III<br>Vessel Class                                        | Column IV<br>Close Time                     |
|------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 13.        | Greenland halibut        | Portion of Division 4T set out in Column I of item 13 of Schedule II to this Order        | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460        | Beginning on June 18, 2021                  |
| 14.        | Greenland halibut        | Portion of Division 4T set out in Column I of item 14 of Schedule II to this Order        | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460        | Beginning on June 18, 2021                  |
| 15.        | Greenland halibut        | Portion of Division 4T set out in Column I of item 15 of Schedule II to this Order        | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460        | Beginning on June 18, 2021                  |
| <b>16.</b> | <b>Greenland halibut</b> | <b>Portion of Division 4T set out in Column I of item 16 of Schedule II to this Order</b> | <b>A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460</b> | <b>Beginning on June 18, 2021</b>           |
| 17.        | Greenland halibut        | Portion of Division 4T set out in Column I of item 17 of Schedule II to this Order        | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460        | Beginning on June 18, 2021                  |
| 18.        | Greenland halibut        | Portion of Division 4T set out in Column I of item 18 of Schedule II to this Order        | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460        | Beginning on June 18, 2021                  |
| 19.        | Greenland halibut        | Portion of Division 4T set out in Column I of item 19 of Schedule II to this Order        | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460        | Beginning on June 18, 2021                  |
| 20.        | Greenland halibut        | Portion of Division 4T set out in Column I of item 20 of Schedule II to this Order        | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460        | Beginning on June 18, 2021                  |
| 21.        | Greenland halibut        | Portion of Division 4T set out in Column I of item 21 of Schedule II to this Order        | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460        | Beginning on June 18, 2021                  |
| 22.        | Greenland halibut        | Portion of Division 4T set out in Column I of item 22 of Schedule II to this Order        | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460        | Beginning on June 19, 2021 at 16:00 hrs EDT |
| 23.        | Greenland halibut        | Portion of Division 4T set out in Column I of item 23 of Schedule II to this Order        | A138 to A144, A500 to A700, A1800 to A1884, A2300 to A2460        | Beginning on June 19, 2021 at 16:00 hrs EDT |

**SCHEDULE II**  
**TEMPORARY CLOSURE AREAS TO INCREASE THE CONSERVATION AND**  
**PROTECTION OF NORTH ATLANTIC RIGHT WHALE.**

| Item | Column I - Closure area                                                                                   |                  |                  |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| 1.   | The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed: |                  |                  |
|      | Points                                                                                                    | Latitude (North) | Longitude (West) |
|      | 1                                                                                                         | 48° 00' 00''     | 61° 00' 00''     |
|      | 2                                                                                                         | 48° 00' 00''     | 60° 50' 00''     |
|      | 3                                                                                                         | 47° 50' 00''     | 60° 50' 00''     |
|      | 4                                                                                                         | 47° 50' 00''     | 60° 40' 00''     |
|      | 5                                                                                                         | 47° 30' 00''     | 60° 40' 00''     |
|      | 6                                                                                                         | 47° 30' 00''     | 61° 00' 00''     |
|      | 7                                                                                                         | 47° 20' 00''     | 61° 00' 00''     |
|      | 8                                                                                                         | 47° 20' 00''     | 61° 10' 00''     |
|      | 9                                                                                                         | 47° 25' 19,97''  | 61° 10' 00''     |
|      | 10                                                                                                        | 47° 27' 59,96''  | 61° 07' 00,01''  |
|      | 11                                                                                                        | 47° 31' 59,96''  | 60° 59' 00,01''  |
|      | 12                                                                                                        | 47° 34' 59,96''  | 60° 56' 00,01''  |
|      | 13                                                                                                        | 47° 36' 59,96''  | 60° 57' 00,01''  |
|      | 14                                                                                                        | 47° 38' 29,96''  | 61° 00' 00''     |
|      | 15                                                                                                        | 47° 40' 00''     | 61° 00' 00''     |
|      | 16                                                                                                        | 48° 00' 00''     | 61° 00' 00''     |
| 2.   | The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed: |                  |                  |
|      | Points                                                                                                    | Latitude (North) | Longitude (West) |
|      | 1                                                                                                         | 48° 20' 00''     | 61° 30' 00''     |
|      | 2                                                                                                         | 48° 20' 00''     | 61° 00' 00''     |
|      | 3                                                                                                         | 47° 38' 29,96''  | 61° 00' 00''     |
|      | 4                                                                                                         | 47° 40' 59,96''  | 61° 05' 00,01''  |
|      | 5                                                                                                         | 47° 44' 59,96''  | 61° 04' 00,01''  |
|      | 6                                                                                                         | 47° 47' 59,96''  | 61° 06' 00,01''  |
|      | 7                                                                                                         | 47° 51' 59,96''  | 61° 06' 00,01''  |
|      | 8                                                                                                         | 47° 52' 59,96''  | 61° 14' 00,01''  |
|      | 9                                                                                                         | 47° 51' 59,96''  | 61° 30' 00''     |
|      | 10                                                                                                        | 48° 20' 00''     | 61° 30' 00''     |

**SCHEDULE II (following)**

**TEMPORARY CLOSURE AREAS TO INCREASE THE CONSERVATION AND PROTECTION OF NORTH ATLANTIC RIGHT WHALE.**

| Item   | Column I - Closure area                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                  |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|---|--------------|-----------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|---|--------------|-----------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|
| 3.     | <div>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</div> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 00' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>48° 00' 00''</td><td>63° 40' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 30' 00''</td><td>63° 40' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>48° 00' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr></table>                                                                                                                           | Points           | Latitude (North) | Longitude (West) | 1 | 48° 00' 00'' | 64° 10' 00''    | 2 | 48° 00' 00'' | 63° 40' 00'' | 3 | 47° 30' 00'' | 63° 40' 00'' | 4 | 47° 30' 00'' | 64° 10' 00'' | 5 | 48° 00' 00'' | 64° 10' 00''    |   |              |              |   |              |              |
| Points | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Longitude (West) |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 1      | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 64° 10' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 2      | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 63° 40' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 3      | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 63° 40' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 4      | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 64° 10' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 5      | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 64° 10' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 4.     | <div>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</div> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 20' 00''</td><td>63° 50' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>48° 20' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 40' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>48° 00' 00''</td><td>63° 40' 00''</td></tr><tr><td>6</td><td>48° 00' 00''</td><td>63° 50' 00''</td></tr><tr><td>7</td><td>48° 20' 00''</td><td>63° 50' 00''</td></tr></table> | Points           | Latitude (North) | Longitude (West) | 1 | 48° 20' 00'' | 63° 50' 00''    | 2 | 48° 20' 00'' | 63° 20' 00'' | 3 | 47° 50' 00'' | 63° 20' 00'' | 4 | 47° 50' 00'' | 63° 40' 00'' | 5 | 48° 00' 00'' | 63° 40' 00''    | 6 | 48° 00' 00'' | 63° 50' 00'' | 7 | 48° 20' 00'' | 63° 50' 00'' |
| Points | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Longitude (West) |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 1      | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 63° 50' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 2      | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 63° 20' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 3      | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 63° 20' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 4      | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 63° 40' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 5      | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 63° 40' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 6      | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 63° 50' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 7      | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 63° 50' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 5.     | <div>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</div> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr><tr><td>1</td><td>47° 50' 00''</td><td>64° 19' 59,97''</td></tr><tr><td>2</td><td>47° 50' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 20' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>47° 50' 00''</td><td>64° 19' 59,97''</td></tr></table>                                                                                                                     | Points           | Latitude (North) | Longitude (West) | 1 | 47° 50' 00'' | 64° 19' 59,97'' | 2 | 47° 50' 00'' | 64° 10' 00'' | 3 | 47° 30' 00'' | 64° 10' 00'' | 4 | 47° 30' 00'' | 64° 20' 00'' | 5 | 47° 50' 00'' | 64° 19' 59,97'' |   |              |              |   |              |              |
| Points | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Longitude (West) |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 1      | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 64° 19' 59,97''  |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 2      | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 64° 10' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 3      | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 64° 10' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 4      | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 64° 20' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |
| 5      | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 64° 19' 59,97''  |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |



**SCHEDULE II (following)**  
**TEMPORARY CLOSURE AREAS TO INCREASE THE CONSERVATION AND  
PROTECTION OF NORTH ATLANTIC RIGHT WHALE.**

| Item | Column I - Closure area                                                                                   |                  |                  |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| 6.   | The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed: |                  |                  |
|      | Points                                                                                                    | Latitude (North) | Longitude (West) |
|      | 1                                                                                                         | 48° 20' 00''     | 63° 20' 00''     |
|      | 2                                                                                                         | 48° 20' 00''     | 63° 10' 00''     |
|      | 3                                                                                                         | 47° 50' 00''     | 63° 10' 00''     |
|      | 4                                                                                                         | 47° 50' 00''     | 63° 20' 00''     |
|      | 5                                                                                                         | 48° 20' 00''     | 63° 20' 00''     |
| 7.   | The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed: |                  |                  |
|      | Points                                                                                                    | Latitude (North) | Longitude (West) |
|      | 1                                                                                                         | 48° 20' 00''     | 63° 20' 00''     |
|      | 2                                                                                                         | 48° 20' 00''     | 63° 10' 00''     |
|      | 3                                                                                                         | 47° 50' 00''     | 63° 10' 00''     |
|      | 4                                                                                                         | 47° 50' 00''     | 63° 20' 00''     |
|      | 5                                                                                                         | 48° 20' 00''     | 63° 20' 00''     |
| 8.   | The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed: |                  |                  |
|      | Points                                                                                                    | Latitude (North) | Longitude (West) |
|      | 1                                                                                                         | 47° 50' 00''     | 63° 40' 00''     |
|      | 2                                                                                                         | 47° 50' 00''     | 63° 20' 00''     |
|      | 3                                                                                                         | 47° 40' 00''     | 63° 20' 00''     |
|      | 4                                                                                                         | 47° 40' 00''     | 63° 40' 00''     |
|      | 5                                                                                                         | 47° 50' 00''     | 63° 40' 00''     |
| 9.   | The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed: |                  |                  |
|      | Points                                                                                                    | Latitude (North) | Longitude (West) |
|      | 1                                                                                                         | 48° 10' 00''     | 64° 00' 00''     |
|      | 2                                                                                                         | 48° 10' 00''     | 63° 50' 00''     |
|      | 3                                                                                                         | 48° 00' 00''     | 63° 50' 00''     |
|      | 4                                                                                                         | 48° 00' 00''     | 64° 00' 00''     |
|      | 5                                                                                                         | 48° 10' 00''     | 64° 00' 00''     |
| 10.  | The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed: |                  |                  |
|      | Points                                                                                                    | Latitude (North) | Longitude (West) |
|      | 1                                                                                                         | 47° 40' 00''     | 63° 40' 00''     |
|      | 2                                                                                                         | 47° 40' 00''     | 63° 20' 00''     |
|      | 3                                                                                                         | 47° 30' 00''     | 63° 20' 00''     |
|      | 4                                                                                                         | 47° 30' 00''     | 63° 40' 00''     |
|      | 5                                                                                                         | 47° 40' 00''     | 63° 40' 00''     |

**SCHEDULE II (following)**  
**TEMPORARY CLOSURE AREAS TO INCREASE THE CONSERVATION AND  
PROTECTION OF NORTH ATLANTIC RIGHT WHALE.**

| Item | Column I - Closure area                                                                                   |                  |                  |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| 11.  | The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed: |                  |                  |
|      | Points                                                                                                    | Latitude (North) | Longitude (West) |
|      | 1                                                                                                         | 48° 20' 00''     | 61° 50' 00''     |
|      | 2                                                                                                         | 48° 20' 00''     | 61° 40' 00''     |
|      | 3                                                                                                         | 47° 50' 00''     | 61° 40' 00''     |
|      | 4                                                                                                         | 47° 50' 00''     | 61° 50' 00''     |
|      | 5                                                                                                         | 48° 20' 00''     | 61° 50' 00''     |
| 12.  | The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed: |                  |                  |
|      | Points                                                                                                    | Latitude (North) | Longitude (West) |
|      | 1                                                                                                         | 48° 00' 00''     | 64° 10' 00''     |
|      | 2                                                                                                         | 47° 50' 00''     | 64° 10' 00''     |
|      | 3                                                                                                         | 47° 50' 00''     | 64° 19' 59,97''  |
|      | 4                                                                                                         | 48° 00' 00''     | 64° 10' 00''     |
| 13.  | The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed: |                  |                  |
|      | Points                                                                                                    | Latitude (North) | Longitude (West) |
|      | 1                                                                                                         | 48° 20' 00''     | 64° 10' 00''     |
|      | 2                                                                                                         | 48° 20' 00''     | 63° 50' 00''     |
|      | 3                                                                                                         | 48° 10' 00''     | 63° 50' 00''     |
|      | 4                                                                                                         | 48° 10' 00''     | 64° 00' 00''     |
|      | 5                                                                                                         | 48° 00' 00''     | 64° 00' 00''     |
|      | 6                                                                                                         | 48° 00' 00''     | 64° 10' 00''     |
|      | 7                                                                                                         | 48° 20' 00''     | 64° 10' 00''     |
| 14.  | The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed: |                  |                  |
|      | Points                                                                                                    | Latitude (North) | Longitude (West) |
|      | 1                                                                                                         | 48° 20' 00''     | 63° 00' 00''     |
|      | 2                                                                                                         | 48° 20' 00''     | 62° 30' 00''     |
|      | 3                                                                                                         | 47° 50' 00''     | 62° 30' 00''     |
|      | 4                                                                                                         | 47° 50' 00''     | 62° 20' 00''     |
|      | 5                                                                                                         | 47° 30' 00''     | 62° 20' 00''     |
|      | 6                                                                                                         | 47° 30' 00''     | 62° 50' 00''     |
|      | 7                                                                                                         | 47° 50' 00''     | 62° 50' 00''     |
|      | 8                                                                                                         | 47° 50' 00''     | 63° 00' 00''     |
|      | 9                                                                                                         | 48° 20' 00''     | 63° 00' 00''     |

**SCHEDULE II (following)**  
**TEMPORARY CLOSURE AREAS TO INCREASE THE CONSERVATION AND**  
**PROTECTION OF NORTH ATLANTIC RIGHT WHALE.**

| Item          | Column I - Closure area                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                         |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|----------|---------------------|---------------------|----------|---------------------|---------------------|----------|------------------------|---------------------|----------|------------------------|---------------------|----------|---------------------|---------------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|
| 15.           | <p>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</p> <table><tr><td>Points</td><td>Latitude (North)</td><td>Longitude (West)</td></tr><tr><td>1</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 00' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 20' 00''</td><td>63° 00' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 20' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr></table>                                                                                                                                            | Points                  | Latitude (North)        | Longitude (West)        | 1        | 47° 50' 00''        | 63° 20' 00''        | 2        | 47° 50' 00''        | 63° 00' 00''        | 3        | 47° 20' 00''           | 63° 00' 00''        | 4        | 47° 20' 00''           | 63° 20' 00''        | 5        | 47° 50' 00''        | 63° 20' 00''        |   |              |              |   |              |              |
| Points        | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Longitude (West)        |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 1             | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 63° 20' 00''            |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 2             | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 63° 00' 00''            |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 3             | 47° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 63° 00' 00''            |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 4             | 47° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 63° 20' 00''            |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 5             | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 63° 20' 00''            |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 16.           | <p><b>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</b></p> <table><tr><td><b>Points</b></td><td><b>Latitude (North)</b></td><td><b>Longitude (West)</b></td></tr><tr><td><b>1</b></td><td><b>48° 10' 00''</b></td><td><b>64° 20' 00''</b></td></tr><tr><td><b>2</b></td><td><b>48° 10' 00''</b></td><td><b>64° 10' 00''</b></td></tr><tr><td><b>3</b></td><td><b>48° 07' 59,96''</b></td><td><b>64° 10' 00''</b></td></tr><tr><td><b>4</b></td><td><b>48° 08' 59,96''</b></td><td><b>64° 20' 00''</b></td></tr><tr><td><b>5</b></td><td><b>48° 10' 00''</b></td><td><b>64° 20' 00''</b></td></tr></table> | <b>Points</b>           | <b>Latitude (North)</b> | <b>Longitude (West)</b> | <b>1</b> | <b>48° 10' 00''</b> | <b>64° 20' 00''</b> | <b>2</b> | <b>48° 10' 00''</b> | <b>64° 10' 00''</b> | <b>3</b> | <b>48° 07' 59,96''</b> | <b>64° 10' 00''</b> | <b>4</b> | <b>48° 08' 59,96''</b> | <b>64° 20' 00''</b> | <b>5</b> | <b>48° 10' 00''</b> | <b>64° 20' 00''</b> |   |              |              |   |              |              |
| <b>Points</b> | <b>Latitude (North)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Longitude (West)</b> |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| <b>1</b>      | <b>48° 10' 00''</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>64° 20' 00''</b>     |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| <b>2</b>      | <b>48° 10' 00''</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>64° 10' 00''</b>     |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| <b>3</b>      | <b>48° 07' 59,96''</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>64° 10' 00''</b>     |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| <b>4</b>      | <b>48° 08' 59,96''</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>64° 20' 00''</b>     |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| <b>5</b>      | <b>48° 10' 00''</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>64° 20' 00''</b>     |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 17.           | <p>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</p> <table><tr><td>Points</td><td>Latitude (North)</td><td>Longitude (West)</td></tr><tr><td>1</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 20' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 00' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 20' 00''</td><td>64° 00' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 25' 59,96''</td><td>64° 03' 00,01''</td></tr><tr><td>5</td><td>47° 20' 00''</td><td>64° 09' 59,96''</td></tr><tr><td>6</td><td>47° 20' 00''</td><td>64° 20' 00''</td></tr><tr><td>7</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 20' 00''</td></tr></table>         | Points                  | Latitude (North)        | Longitude (West)        | 1        | 47° 30' 00''        | 64° 20' 00''        | 2        | 47° 30' 00''        | 64° 00' 00''        | 3        | 47° 20' 00''           | 64° 00' 00''        | 4        | 47° 25' 59,96''        | 64° 03' 00,01''     | 5        | 47° 20' 00''        | 64° 09' 59,96''     | 6 | 47° 20' 00'' | 64° 20' 00'' | 7 | 47° 30' 00'' | 64° 20' 00'' |
| Points        | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Longitude (West)        |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 1             | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 64° 20' 00''            |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 2             | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 64° 00' 00''            |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 3             | 47° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 64° 00' 00''            |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 4             | 47° 25' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 64° 03' 00,01''         |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 5             | 47° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 64° 09' 59,96''         |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 6             | 47° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 64° 20' 00''            |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 7             | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 64° 20' 00''            |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 18.           | <p>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</p> <table><tr><td>Points</td><td>Latitude (North)</td><td>Longitude (West)</td></tr><tr><td>1</td><td>47° 44' 59,96''</td><td>64° 20' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 20' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 28' 59,98''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 44' 59,96''</td><td>64° 20' 00''</td></tr></table>                                                                                                                                                                                                | Points                  | Latitude (North)        | Longitude (West)        | 1        | 47° 44' 59,96''     | 64° 20' 00''        | 2        | 47° 30' 00''        | 64° 20' 00''        | 3        | 47° 30' 00''           | 64° 28' 59,98''     | 4        | 47° 44' 59,96''        | 64° 20' 00''        |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| Points        | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Longitude (West)        |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 1             | 47° 44' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 64° 20' 00''            |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 2             | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 64° 20' 00''            |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 3             | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 64° 28' 59,98''         |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |
| 4             | 47° 44' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 64° 20' 00''            |                         |                         |          |                     |                     |          |                     |                     |          |                        |                     |          |                        |                     |          |                     |                     |   |              |              |   |              |              |

**SCHEDULE II (following)**

**TEMPORARY CLOSURE AREAS TO INCREASE THE CONSERVATION AND PROTECTION OF NORTH ATLANTIC RIGHT WHALE.**

| Item   | Column I - Closure area                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                  |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|---|--------------|-----------------|---|--------------|--------------|---|--------------|--------------|---|--------------|-----------------|---|-----------------|-----------------|---|-----------------|-----------------|---|--------------|-----------------|---|-----------------|--------------|---|-----------------|--------------|----|-----------------|--------------|----|--------------|-----------------|
| 19.    | <div>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</div> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 30' 00''</td><td>64° 06' 00,09''</td></tr><tr><td>2</td><td>48° 30' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>48° 20' 00''</td><td>63° 20' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>48° 20' 00''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>48° 27' 59,96''</td><td>64° 10' 00''</td></tr><tr><td>6</td><td>48° 27' 59,96''</td><td>64° 09' 00''</td></tr><tr><td>7</td><td>48° 30' 00''</td><td>64° 06' 00,09''</td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                                         | Points           | Latitude (North) | Longitude (West) | 1 | 48° 30' 00'' | 64° 06' 00,09'' | 2 | 48° 30' 00'' | 63° 20' 00'' | 3 | 48° 20' 00'' | 63° 20' 00'' | 4 | 48° 20' 00'' | 64° 10' 00''    | 5 | 48° 27' 59,96'' | 64° 10' 00''    | 6 | 48° 27' 59,96'' | 64° 09' 00''    | 7 | 48° 30' 00'' | 64° 06' 00,09'' |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| Points | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Longitude (West) |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 1      | 48° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 64° 06' 00,09''  |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 2      | 48° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 63° 20' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 3      | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 63° 20' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 4      | 48° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 64° 10' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 5      | 48° 27' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 64° 10' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 6      | 48° 27' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 64° 09' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 7      | 48° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 64° 06' 00,09''  |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 20.    | <div>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</div> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr><tr><td>1</td><td>48° 00' 00''</td><td>63° 10' 00''</td></tr><tr><td>2</td><td>48° 00' 00''</td><td>63° 00' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 00' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 50' 00''</td><td>63° 10' 00''</td></tr><tr><td>5</td><td>48° 00' 00''</td><td>63° 10' 00''</td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Points           | Latitude (North) | Longitude (West) | 1 | 48° 00' 00'' | 63° 10' 00''    | 2 | 48° 00' 00'' | 63° 00' 00'' | 3 | 47° 50' 00'' | 63° 00' 00'' | 4 | 47° 50' 00'' | 63° 10' 00''    | 5 | 48° 00' 00''    | 63° 10' 00''    |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| Points | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Longitude (West) |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 1      | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 63° 10' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 2      | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 63° 00' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 3      | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 63° 00' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 4      | 47° 50' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 63° 10' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 5      | 48° 00' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 63° 10' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 21.    | <div>The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed:</div> <table><tr><th>Points</th><th>Latitude (North)</th><th>Longitude (West)</th></tr><tr><td>1</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 28' 59,98''</td></tr><tr><td>2</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 20' 00''</td></tr><tr><td>3</td><td>47° 20' 00''</td><td>64° 20' 00''</td></tr><tr><td>4</td><td>47° 20' 00''</td><td>64° 09' 59,96''</td></tr><tr><td>5</td><td>47° 14' 59,96''</td><td>64° 05' 00,01''</td></tr><tr><td>6</td><td>47° 10' 00''</td><td>64° 09' 59,97''</td></tr><tr><td>7</td><td>47° 10' 00''</td><td>64° 26' 41,55''</td></tr><tr><td>8</td><td>47° 11' 59,96''</td><td>64° 27' 00''</td></tr><tr><td>9</td><td>47° 13' 29,96''</td><td>64° 30' 00''</td></tr><tr><td>10</td><td>47° 28' 39,97''</td><td>64° 30' 00''</td></tr><tr><td>11</td><td>47° 30' 00''</td><td>64° 28' 59,98''</td></tr></table> | Points           | Latitude (North) | Longitude (West) | 1 | 47° 30' 00'' | 64° 28' 59,98'' | 2 | 47° 30' 00'' | 64° 20' 00'' | 3 | 47° 20' 00'' | 64° 20' 00'' | 4 | 47° 20' 00'' | 64° 09' 59,96'' | 5 | 47° 14' 59,96'' | 64° 05' 00,01'' | 6 | 47° 10' 00''    | 64° 09' 59,97'' | 7 | 47° 10' 00'' | 64° 26' 41,55'' | 8 | 47° 11' 59,96'' | 64° 27' 00'' | 9 | 47° 13' 29,96'' | 64° 30' 00'' | 10 | 47° 28' 39,97'' | 64° 30' 00'' | 11 | 47° 30' 00'' | 64° 28' 59,98'' |
| Points | Latitude (North)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Longitude (West) |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 1      | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 64° 28' 59,98''  |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 2      | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 64° 20' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 3      | 47° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 64° 20' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 4      | 47° 20' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 64° 09' 59,96''  |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 5      | 47° 14' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 64° 05' 00,01''  |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 6      | 47° 10' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 64° 09' 59,97''  |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 7      | 47° 10' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 64° 26' 41,55''  |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 8      | 47° 11' 59,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 64° 27' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 9      | 47° 13' 29,96''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 64° 30' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 10     | 47° 28' 39,97''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 64° 30' 00''     |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |
| 11     | 47° 30' 00''                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 64° 28' 59,98''  |                  |                  |   |              |                 |   |              |              |   |              |              |   |              |                 |   |                 |                 |   |                 |                 |   |              |                 |   |                 |              |   |                 |              |    |                 |              |    |              |                 |

## SCHEDULE II (concluded)

### TEMPORARY CLOSURE AREAS TO INCREASE THE CONSERVATION AND PROTECTION OF NORTH ATLANTIC RIGHT WHALE.

| Item | Column I - Closure area                                                                                   |                  |                  |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| 22.  | The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed: |                  |                  |
|      | Points                                                                                                    | Latitude (North) | Longitude (West) |
|      | 1                                                                                                         | 48° 40' 00''     | 64° 11' 00,04''  |
|      | 2                                                                                                         | 48° 40' 00''     | 63° 50' 00''     |
|      | 3                                                                                                         | 48° 30' 00''     | 63° 50' 00''     |
|      | 5                                                                                                         | 48° 30' 00''     | 64° 06' 00,09''  |
|      | 6                                                                                                         | 48° 32' 59,96''  | 64° 13' 00''     |
|      | 7                                                                                                         | 48° 33' 59,96''  | 64° 13' 00''     |
|      | 8                                                                                                         | 48° 35' 59,96''  | 64° 12' 00''     |
|      | 9                                                                                                         | 48° 36' 59,96''  | 64° 06' 00''     |
|      | 10                                                                                                        | 48° 38' 59,96''  | 64° 07' 00''     |
|      | 11                                                                                                        | 48° 38' 59,96''  | 64° 10' 00''     |
|      | 12                                                                                                        | 48° 40' 00''     | 64° 11' 00,04''  |
| 23.  | The area bounded by straight lines connecting the following points in the order in which they are listed: |                  |                  |
|      | Points                                                                                                    | Latitude (North) | Longitude (West) |
|      | 1                                                                                                         | 48° 27' 59,96''  | 64° 15' 00''     |
|      | 2                                                                                                         | 48° 27' 59,96''  | 64° 10' 00''     |
|      | 3                                                                                                         | 48° 10' 00''     | 64° 10' 00''     |
|      | 4                                                                                                         | 48° 10' 00''     | 64° 20' 00''     |
|      | 5                                                                                                         | 48° 22' 59,96''  | 64° 20' 00''     |
|      | 6                                                                                                         | 48° 22' 59,96''  | 64° 15' 00''     |
|      | 7                                                                                                         | 48° 25' 59,96''  | 64° 17' 00''     |
|      | 8                                                                                                         | 48° 27' 59,96''  | 64° 15' 00''     |

**Note:** When the geographic boundary of an area is expressed in Latitude and Longitude those point references are based on the geodesic system North American Datum 1983 (NAD83). Positions are expressed in degrees, minutes, seconds.